El

# Heraldo de Santidad

"Porque la Voluntad de Dios es Vuestra Santificación"

Vol. III. 1 de Febrero de 1949. Núm. 9.

## Jesús y la Tempestad

Teodoro E. Quirós V.

Sobre rugientes olas camina imperturbable,
Se yergue cual gigante en ruda tempestad;
Jesús el Gran Maestro, sublime, incomparable,
De Dios ha recibido completa potestad.

¿Qué importa si los vientos tornados en ciclón,
Irrumpen cual las huestes del príncipe del mal?
Jesús en la barquilla es brújula, es timón,
Imagen sacrosanta del Padre Celestial.

Temible se conmueve el vasto firmamento,
Los rayos iluminan la densa obscuridad,
Mas Cristo ya revela, de Dios el gran portento,
Y expresa del Eterno su plena autoridad.

Los pobres tripulantes se llenan de temor
Al ver que la barquilla vacila y se estremece;
Perdiendo su confianza se olvidan del Señor,
De Aquel a quien el orbe sumiso le obedece.

¡Señor, Señor, despierta! exclaman conmovidos;
¡Socorre nuestras vidas, que van a perecer!
¡Levántate y atiende la súplica que unidos
Humildes hoy te hacemos: ¡Demuestra tu poder!

Y Cristo se levanta dejando el cabezal,
Reprende la tormenta que arrecia su furor,
Y atento acude a ellos librándoles del mal,
Probando así su tierno e inmensurable amor.

Las nubes se disipan, la paz ha retornado,
Y el barco se desliza sereno por el mar;
De Cristo la mirada, en ellos se ha fijado:
Benigno los exhorta: "En mí debéis confiar."

COPYRIGHTED BY PROVIDENCE LITHOGRAPH CO.

Y ahora Cristo amante, dirije mi barquilla
En este mundo obscuro, de lucha y tempestad,
No dejes que sucumba, condúceme a la orilla,
Do pueda contemplarte por toda eternidad.

# EDITORIALES

## Cómo Ser Espiritual

TODOS hablamos de la necesidad de ser espirituales. Decimos que tal o cual persona es espiritual en tanto que aquella otra no lo es. Tenemos nuestra idea de lo que es un servicio espiritual y de lo que significa cumplir con todos los rituales sin tomar en cuenta lo espiritual. La verdad es que el término "espiritual" no puede definirse con claridad.

Algunos confunden la espiritualidad con el ruido; otros consideran que no hay espiritualidad sino hasta que las gentes se deshagan de todo aquello que en su concepto es mundano—por ejemplo un cierto modo de vestirse o peinarse; hay otros más que piensan que lo espiritual es aquello que concede lugar primordial a la demostración o al entusiasmo netamente humano.

Es posible que la persona sea escandalosa en el sentido de hacer ruido y hasta que use un lenguaje espiritual cuando haga este ruido y que sin embargo no sea espiritual; es posible que sea tan pía como un papa del siglo XVI y que al mismo tiempo no sea espiritual; es posible que contribuya con mucho de su dinero para la obra del evangelio sin que por ello sea espiritual.

La espiritualidad consiste en una relación íntima de la persona con su Dios, se basa en un testimonio constante y consciente de la presencia divina y en un cultivo de la vida devocional del individuo. Es probable que vaya acompañada de ruido de alabanza o demostración física, pero esto no sería necesario; sin duda que irá acompañada de modestia en el vestido o en la conducta, pero no por ello será espiritualidad; es seguro que se manifestará por el desprendimiento y los donativos materiales, pero éstos no han sido nunca normas de espiritualidad.

No tratamos de definir el término "espiritual" pues estamos más interesados en cómo ser espirituales que en las simples manifestaciones del ser espiritual. Si somos espirituales, la mayor parte de nuestros problemas encontrarán solución, nuestras iglesias reflejarán el sentimiento particular de sus miembros espirituales y la fricción entre hermanos dejará de existir. Todas nuestras actividades estarán gobernadas por esta relación consciente, interna y bendita con Dios nuestro Padre, Jesucristo nuestro Salvador y el Espíritu Santo nuestro Purificador.

Nadie negará que el primer paso para la espiritualidad genuina sea el de haber nacido de nuevo o ser regenerado. Sin la experiencia de salvación por la sangre de Cristo no es posible ser espiritual porque la espiritualidad se basa en una relación entre el hombre y Dios y esta relación debe ser una relación de limpieza y no de inmundicia. Además, creemos que para alcanzar la madurez en las cosas espirituales, el hombre debe ser purificado de su pecado innato, por el Espíritu Santo obrando a causa de nuestra fe.

El que ha de ser verdaderamente espiritual debe ser un lector asiduo de la Biblia que es la Palabra de Dios. La Biblia es alimento espiritual tan necesario al alma como el alimento corporal—pan, leche, carne, agua. El diablo nunca entra en el corazón que está constantemente alimentado de las cosas de Dios. Por eso la negligencia en la lectura de la Biblia es abrir la puerta a las tentaciones, al descuido y finalmente al pecado.

Una tercera obligación del que desea ser espiritual es la de orar constante y fervorosamente. Si es verdad que la lectura de la Biblia no encuentra substituto posible, también es cierto que la oración es única en su efecto y tampoco admite substitución. Orar es conservar siempre fresca y en aumento la relación que el hombre tiene con su Dios. La oración es tan importante para el cristiano como el cuartel general es necesarísimo al soldado en el campo de batalla. De Dios ha de recibir dirección y esto solo es posible manteniendo un contacto genuino con Dios.

La obediencia es también necesaria para crecer espiritualmente. Con el fin de mantenernos en un estado de completa consagración, es indispensable que en todo cumplamos la voluntad de Dios. La mínima desviación puede ser fatal a nuestra condición religiosa. Un corazón obediente está siempre "en su punto" por lo que respecta a la vida espiritual.

Finalmente, se requiere el servicio para crecer espiritualmente. Diremos que el servicio es el lado práctico de nuestra relación con Dios. Es tan importante como la lectura de la Biblia o la oración. La verdadera espiritualidad no consiste en apartarse del mundo, sino en servirlo desinteresadamente. No debemos ser como las baterías de utilidad sino como los cables que transmiten esta utilidad y energía por medio de un contacto continuo con la fuente suprema del poder y de la bendición.

He aquí pues la fórmula para ser espirituales: salvación, santificación, lectura de la Biblia, oración, obediencia y servicio. Haz esto y vivirás.

# Nuestra Ciudad de Refugio

**Por el Dr. J. B. Chapman**

A fin de que a todos beneficiara, se proveyó a los israelitas de seis ciudades de refugio. Estas ciudades estaban de tal manera situadas que cualquiera podía escoger la más cercana y huir del vengador de sangre que lo persiguiera.

Jesucristo, nuestro Salvador crucificado y glorificado, es el antetipo de la ciudad de refugio. El es quien ofrece socorro y abrigo a los que hacia El huyen en arrepentimiento y en fe. La analogía es sencilla y clara, solo que con esta excepción—todos nosotros estamos en necesidad de un lugar de refugio a donde llegar en tiempo de persecución.

En aquellos días, un hombre se encontraba en la puerta misma de la ciudad de refugio. Habiendo asesinado al hermano de quien ahora tenía delante, se expuso a la venganza de este hombre. Pero debido a un descuido desafortunado lo encontró un poco afuera de la puerta en lugar de adentro, y allí pereció sin que nadie se compadeciera de él o tratara de salvarlo. Por cuanto murió sin tener necesidad de morir, el rey lamentó sobre el muerto diciendo. "¿Murió Abner como muere un villano?" (2º Samuel 3:33).

¡Cuánta más grande es la insensatez del que sintiéndose culpable muere sin obtener misericordia un poco afuera de la puerta del amor infinito! Teniendo el aprisco tan cerca, ¿por qué la oveja ha de morir, sin refugio alguno? ¡Cuáles no serán las palabras de lamento que los santos ángeles y los redimidos usarán para describir al que ha descuidado su salvación!

Ojalá que nosotros formemos parte del número que dé a conocer a la raza humana que hay escapatoria posible del juicio del pecado. Ojalá que nunca olvidemos aquel día en que alzando nuestros ojos del valle de las lágrimas y de la oposición nos dirigimos a la ciudad del refugio en las elevadas montañas de la salvación de Dios. Cuando el acusador y vengativo enemigo estaba para atraparnos, pudimos ganarle la delantera y entramos al otro lado de la puerta dejándole con un palmo de narices—casi sentimos su aliento mortífero cuando nos seguía, ya sentíamos también lo duro de su espada cuando, en un esfuerzo inaudito, quiso herirnos antes de llegar a la puerta. ¡Gracias a Dios que escapamos! La puerta de la misericordia se cerró; pero, ¡qué maravilla! nosotros quedamos adentro. Y ahora, este hombre, Cristo Jesús, ha venido a ser nuestro refugio y en El estaremos seguros ahora y por la eternidad.

Ven, querido amigo, ven, acércate pronto, quiero que entres a la ciudad de refugio, de salvación, de perdón y de paz.

# En el Pecado, Nada se Gana

En ciudades populosas hay medio de recoger el desperdicio que de las cocinas y restaurantes queda después de un día de trabajo. A veces la ciudad recoge estos desperdicios en carros especiales en tanto que en ocasiones los recoge en vehículos rudimentarios, algunos de ellos manejados por tres o más hombres.

En la ciudad de Albuquerque, Nuevo México, un cierto chófer de un automóvil de alquiler quería deshacerse de los desperdicios de su casa porque el carro recogedor no había pasado por más de una semana. Se tomó la idea brillante de hacer un paquete con estos desperdicios, envolverlos bien y ponerlos en el asiento posterior de su automóvil. Después, nos dice: "Dió resultado. Una mujer alquiló el vehículo para dirigirse a su casa. Por el espejo pude ver cómo cuidándose de que yo no lo notara, abrió un bolso que llevaba consigo y puso adentro el paquete que creyó alguien había olvidado en el carro."

Ya podemos imaginarnos el pensamiento de esta mujer mientras llegaba a su hogar. "¿Qué llevará el paquete? Quizá llevará dinero, acaso encerrará alguna cosa valiosa....." Pero al abrir el paquete, ¡Qué decepción! Solo podredumbre, desperdicio y náuseas. Es claro que en el fondo de todo esto vemos a una ladrona, pero, ¿cuál fué el precio de su pecado? Nada ganó—nada—de nada sirvió el precio que ella había pagado en desilusión. "La paga del pecado es muerte; más la dádiva de Dios es vida eterna."

---

La lucha por las almas se gana o pierde en el corazón mismo del predicador. Si el evangelio que predica de nada sirve—si fracasa en su propia vida y experiencia—va al púlpito sin esperanzas de hacer bien. Su mensaje será vacío, incierto y sin vida.

**El Heraldo de Santidad,** Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno en los Países de Habla Hispana.

"Porque la voluntad de Dios es vuestra santificación....." —1 Tesalonicenses 4:3. Director, Honorato Reza.

Vol. III. Kansas City, Mo., 1 de Febrero de 1949. Núm 9.

Published semi-monthly by the Nazarene Publishing House, for the Church of the Nazarene, 2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 10, Mo. Subscription price, $1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter in the U. S. A. is pending.

Publicado quincenalmente por la Casa Nazarena de Publicaciones para la Iglesia del Nazareno, 2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 10, Mo. Precio de subscripción, $1.00 (oro americano) al año, pago adelantado. Número suelto, 5 centavos. Pendiente de admisión como correspondencia de segunda clase en los Estados Unidos de Norte América.

Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, A. C., el 22 de mayo de 1947, bajo el número 601.

Printed in U. S. A. Impreso en los EE. UU. de A.

# Otro Consolador

**Por el Dr. Esteban S. Blanco**

El término griego que a veces se traduce en Consolador en el Nuevo Testamento tiene un significado muy hermoso. No hay palabra castellana que describa su significado y por ello las funciones variadas y ricas del Espíritu Santo en nuestras vidas. Consideremos algunas posibles interpretaciones de este término.

### El Espiritu de Consolacion

En Juan 14:16 el Espíritu Santo se describe como el Consolador. Esto quiere decir que es el Espíritu de consolación. En muchas ocasiones hemos sido llamados a ministrar a los afligidos por enfermedad, tristeza o muerte. Les hemos hablado palabras de consuelo y ayuda, pero sin resultado edificante aparente. Este es el caso frecuente cuando los pastores tienen que ministrar a los que están sufriendo experiencias dolorosas. Esto que el ministro no puede dar a los sufrientes, el Espíritu Santo lo puede proveer. El, como nuestro Consolador, puede disipar los temores, enjugar nuestras lágrimas y hacer a un lado nuestras aflicciones. Puede fortalecernos para las pruebas que se avecinan. Todo cristiano debe buscar y obtener el Espíritu Santo en su plenitud a fin de que pueda tenerlo como el Espíritu de Consolación cuando la dificultad llegue.

### El Espiritu de la Verdad

Al Espíritu Santo se le llama también el Espíritu de la verdad según Juan 14:17 y 15:26; y en este último pasaje se agrega, "El dará testimonio de mí." Estrechamente relacionadas a estas palabras se encuentran estas otras en Juan 14:26 cuando Jesucristo dice: "Mas el Consolador, el Espíritu Santo, al cual el Padre enviará en mi nombre, El os enseñará todas las cosas, y os recordará todas las cosas que os he dicho." El Espíritu Santo es el Espíritu de la verdad, el Maestro, el Iluminador, el que dará significado correcto a las palabras de Cristo. ¿Queréis saber más acerca de las verdades espirituales, más acerca de la Biblia y de Cristo? Permitid que el Espíritu Santo more en vuestro corazón. El fué quien inspiró la Palabra de Dios, y por ser el Espíritu de la revelación os guiará a toda verdad.

Por supuesto, el predicador debe prepararse de la mejor manera posible para esta obra elevada y santa. No obstante, no estará completamente equipado sino hasta que ha recibido el Espíritu de la verdad en toda su plenitud. No está listo a predicar el evangelio sino hasta que el gran Intérprete, el Espíritu Santo, ha venido a ser su compañero constante. De la misma manera, podemos decir que el laico no estará en condiciones de testificar de Cristo con efectividad sino hasta que este Espíritu de la verdad more en su corazón.

### El Espiritu Nuestro Abogado.

En 1ª Juan 2:1 leemos que, "si alguno hubiere pecado, Abogado tenemos para con el Padre." El término griego que se traduce en abogado es el mismo que en Juan 14:16 se traduce en Consolador. El Espíritu Santo es nuestro Abogado, nuestro Defensor, así como es también nuestro Consolador o Espíritu de la verdad. Por tanto, no será incorrecto leer las palabras de Jesucristo de esta manera: "Y yo rogaré al Padre, y os dará otro Abogado, para que esté con vosotros para siempre." Hace algún tiempo que un abogado me dió un consejo interesante. Dijo que si en alguna ocasión eres aprehendido por la policía, son dos las cosas que debes hacer: rehusa hablar y ponte en contacto con el mejor abogado que puedas encontrar. Una vez que tengas tu abogado, puedes mandar a todos aquellos que te hacen preguntas a que reciban sus respuestas de parte de tu abogado. El abogado sabe cuándo hablar y qué decir. Este pensamiento nos conmueve en gran manera cuando pensamos en el Espíritu Santo como nuestro Abogado. Cuando el diablo nos acusa, no tenemos que argumentar con él; solo hemos de decirle que hable con nuestro Abogado, pues El está a cargo de todo el caso. El Espíritu Santo, el Abogado divino, ya ha confrontado al enemigo de nuestras almas y siempre ha salido vencedor.

### El Espiritu Nuestro Ayudador

La otra traducción del término griego es ayudador. Así que este Consolador o Abogado nuestro es también nuestro Ayudador. El es nuestro Ayudador no en el sentido de ayudante—una persona que sabe menos que el que recibe su ayuda—sino más bien en el sentido de director o instructor.

Tenemos por ejemplo a un padre quien por muchos años ha operado una maquinaria compleja y peligrosa. Está al lado de su hijo, quien después de mucha instrucción principia a operar por sí solo esta máquina. El padre está cerca de él listo a aconsejarlo o a dirigirlo. Está tan cerca que en cualquier momento puede interferir con la operación de la máquina, si es necesario. Un ayudante de este tipo es muy superior a la persona a quien ayuda. Es en este sentido que el Espíritu Santo es el Ayudador del cristiano. Mora en el interior para rendir ayuda constante en los momentos peligrosos y difíciles de nuestra conducta. El nos conoce y sabe también la tarea que tenemos encomendada y por tanto, puede suplir nuestra necesidad. ¡Gracias a Dios por el Espíritu Santo, nuestro Ayudador divino!

Se ha dicho también con frecuencia que el Espíritu Santo es el Plenipotenciario de Dios en el corazón del hombre. Un plenipotenciario es aquel que forma parte del concilio interno del gobernan-

te y va a alguna distante provincia a ejecutar cosas con tanta autoridad como si fuera el mismo gobernante que representa. ¡Qué pensamiento tan sublime! El Espíritu Santo viene al corazón del creyente con suficiente autoridad para hablar y obrar en el nombre del Dios triuno.

Al Espíritu Santo también se le ha descrito como el Primer Ministro en el corazón del cristiano. Como el primer ministro inglés hace la obra de mediador entre el rey y el parlamento, el Espíritu Santha es el Intermediario divino entre el Rey de reyes y el alma del regenerado.

Finalmente, el Espíritu Santo dirige personalmente nuestra conducta total. Nos garantiza que siguiéndole llegaremos al lugar de felicidad y de complacencia. Esto es lo que llamamos impartir valor a los demás. Se ha dicho que la sola presencia de Napoleón en el campo de batalla tenía el valor de diez mil hombres. Cuando él estaba con su ejército sus hombres podían luchar como si hubieran recibido el refuerzo de diez mil soldados. Si un hombre finito puede ayudar al valor de todo un ejército, ¿cuánto más el Espíritu Santo nos dará el poder bendito de su presencia suficiente para ayudarnos a derrotar al enemigo de nuestras almas?

El Espíritu Santo, el que mora en nuestro corazón, consuela nuestro ser, ilumina nuestro entendimiento, nos defiende del enemigo cuando éste nos acosa furioso, y nos ayude en tiempos de necesidad. ¡Cuán muchos son los beneficios del Espíritu Santo!

## La Oración y la Crítica

Se dice que en cierta ocasión un cristiano recibió la noticia de que un amigo suyo también cristiano hablaba muy mal de él. Se propuso ir a visitar a su amigo. Cuando se encontró con él le dijo:

"¿Tendría usted la bondad de decirme los defectos que yo tengo, aquí cara a cara, con el fin de que ayudado por su candor cristiano trate de deshacerme de ellos?"

"Sí, señor," replicó el otro. "Con gusto lo haré."

Se fueron a un lugar quieto para arreglar sus cuentas. El ofendido cristiano dijo: "Antes de que comience usted diciéndome lo que usted critica en mí, ¿no quiere usted hacerme el favor de inclinar su frente y vamos a orar a Dios para que mis ojos sean abiertos a fin de darme cuenta de mis faltas mientras usted me las dice? Usted haga el favor de dirigirnos en oración."

Los dos oraron; y cuando hubieron terminado, el hombre que había buscado la entrevista dijo: "Ahora sí, prosiga usted con sus quejas."

Pero el otro respondió: "Ahora, después de que hemos orado, sus defectos se ven tan pequeños que casi ni vale la pena mencionarlos. La verdad es, que ahora siento que al criticarlo a usted delante de los demás he estado sirviendo a Satanás y ahora solo le pido que usted ore por mí y me perdone todo el mal que le he hecho."

## ¿Quién Paga por el Licor?

¿Quién es el que sale perdiendo al fin de cuentas? ¿Quién paga el precio más alto por el licor? ¿Acaso son los fabricantes o destiladores? No, he aquí los hechos:

Una mujer está trabajando en el lavado de la ropa. Se ve cansada, enferma y demacrada. Su esposo está en la cantina pagando un alto precio.

Un joven está tomando su primer vaso de licor. Está principiando ya a pagar el precio. En unos cuantos años quizá será bebedor rematado y entonces pagará más.

Acaban de quitarle el empleo a un hombre cuya familia es numerosa. El es quien está pagando el precio.

Un esposo está vendiendo los muebles de su casa y la familia se está cambiando a una choza muy humilde. Este esposo ha estado pagando dinero.

La casa de empeño está ofreciendo en remate muchos muebles y otros artículos de casa. El dueño no ha podido redimirlos porque ha estado ocupado pagando por el licor en la cervecería de enfrente.

Hay un grupo de hombres reunidos en un salón y haciendo un ruido ensordecedor. Están pagando por el licor.

Vemos a una mujer pidiendo el perdón de su esposo quien ha sido puesto en una penitenciaría por haber cometido un crimen mientras estaba borracho. Ella está pagando por el licor. Su sufrimiento paga por el licor; sus hambrientos hijos pagan por el licor; los vecinos pagan.

El precio más alto que se paga por el licor lo pagan los que se dedican a beberlo y los familiares y amigos de los borrachos.

## Súplica

Señor, los años se deslizan por mi vida,
Como un pensamiento efímero y vano;
Quiero por eso, mi existencia ya rendida
Guardarla, siempre, asida de tu mano.

En el mundo hay muchos que en peligro tal
Viven lejos, pobres, tristes sin temor.
¡Oh Señor! en verdad que es muy fatal
Permanecer lejos de tu dulce amor.

Compadécete de mi existencia joven,
Porque quizá, mi vana pretensión;
Me impida que te oiga decir: "ven"
Y me aleje, Señor de tu visión.

Sólo tu gracia prepotente y sacrosanta,
Me hará posible salir siempre vencedor.
Guárdame, Señor, de la maldad que es tanta,
Para que mi vida sea, un rayo de esplendor.

—Luis E. Quilo.

# GEMAS *para Ministros*

## Demasiado Tarde

Cuando en cierta ocasión el doctor Moody volvió a la casa después de dirigir y predicar en el servicio de aquella noche, un amigo suyo le preguntó: "¿Cuántas personas se convirtieron esta noche?"

"Dos y media," replicó Moody. "¿Cómo es eso, que no lo entiendo?" interpeló el hombre, "¿Quiere usted decir que fueron dos adultos y un niño?"

"No," contestó el evangelista, "fueron dos niños y un adulto. Los niños han dedicado toda su vida a Cristo desde su niñez, en tanto que el adulto solo la mitad de su vida que también ha dedicado a Dios."

## ¿Por qué no Encienden la Luz?

Hace algunos años que en uno de los estados del sur de Norteamérica una mujer despiadada abandonó a su hijo. El niño fué llevado al Hospital Bautista del Sur en Nueva Orleans, viniendo a ser en poco tiempo el "consentido" de todos los doctores y enfermeras del hospital. Como resultado de una operación para remover un abceso, el niño quedó ciego completamente.

Acostado en su cama y sintiéndose a oscuras el niño repetía: "Está obscuro, háganme el favor de encender la luz."

De vez en cuando oía que alguien se acercaba a su cama y principiaba tristemente a decir: "¿Por qué no encienden la luz? Estoy a oscuras. Enciendan la luz."

Este incidente nos proporciona un buen mensaje misionero. Por dondequiera oimos el clamor del mundo diciendo: "¿Por qué no me encienden la luz?" Nosotros hemos recibido a Jesucristo la luz del mundo. Hay naciones perdidas en el pecado y en la obscuridad de la vida. Necesitan la luz misionera del Cristo Salvador.

Para ser semejantes a Cristo debemos separarnos de nuestro egoísmo y estrechez de criterio. Debemos ser de un corazón magnánimo; debemos emular a Jesús en su espíritu de benignidad y de condolencia.

¡Oh Dios, ayúdanos a encender la luz!

## Cooperación Ministerial

Juan Wesley sintió la necesidad de establecer una cooperación más decidida entre los ministros, y, junto con otros doce de ellos firmó el siguiente pacto:

"Es el consentimiento mutuo de todos los que subscribimos el presente pacto,

"Primero, que no haremos caso, voluntario o involuntario de cualquier cosa mala que se diga en contra del otro;

"Segundo, que si algo malo oímos acerca de cualquiera de los firmantes del pacto, no lo creeremos;

"Tercero, que tan pronto como sea posible, comunicaremos a la persona de quien se habla mal, ya sea por escrito o personalmente, todo lo que se dice;

"Cuarto, que hasta tanto no hayamos hecho esto, no hablaremos ni escribiremos una sola sílaba a ninguna otra persona, quienquiera que ella sea;

"Quinto, que aun después de que lo hemos discutido con la persona afectada, no hablaremos nada acerca del asunto con ninguna persona conocida o desconocida;

"Sexto, que por ningún motivo haremos excepción de ninguna de estas reglas, a menos de que creamos que estamos absolutamente obligados a hacerlo."

—*Selecto.*

## Tres Cosas son Necesarias

Se necesitan tres cosas para hacer un buen predicador: el estudio, las tentaciones y la oración. Por lo que se refiere a esta última, nadie que viva en comunión con Dios descuidará ni siquiera por un día. Respecto al estudio, nadie cuya intención sea la de dividir bien la Palabra de verdad dejará de practicar. Las tentaciones vendrán, quiéralo o no, sobre todo el que tiene como propósito único de su vida el servir a Dios. El diablo deja pasar a los que no oran pues que a ellos los tiene seguros. El más grande enemigo del diablo es la oración.

—*Adam Clarke.*

## Contrastes Bíblicos

Hay una armonía única en la Biblia. Tomemos por ejemplo una comparación de los primeros dos capítulos y los últimos dos de las Escrituras:

En Génesis la tierra es creada; en Revelación la tierra desaparece.

En Génesis tanto el sol como la luna aparecen; en Revelación se dice que "no habrá sol ni luna."

En Génesis hay un Jardín, el hogar del hombre; en Revelación hay una ciudad, el hogar de las naciones.

En Génesis se nos presenta a Satanás; en Revelación vemos su desgracia.

En Génesis oímos el primer gemido y vemos las primeras lágrimas; en Revelación se nos dice que "Dios limpiará toda lágrima de vuestros ojos."

En Génesis se da una maldición; en Revelación leemos: "No habrá más maldición."

—*Selecto.*

Por Peter Wiseman

# Los Misericordiosos

**Artículo cinco en la serie de las Bienaventuranzas.**

*BIENAVENTURADOS los misericordiosos; porque ellos alcanzarán misericordia* (Mateo 5:7). Aunque esta beatitud presupone la obtención de una gracia tal como la que se describe en las bienaventuranzas anteriores, no obstante, ocupa un lugar especial. El mundo diría, "Bienaventurados los que practican la venganza porque tarde o temprano se pondrán al corriente con los demás." Nuestro Señor Jesucristo dice: "Bienaventurados los misericordiosos."

## Las Personas Descritas

*Bienaventurados los misericordiosos*: "El ser misericordioso implica una actitud de condolencia hacia los demás; una liberalidad en ayudar a las aflicciones de otros, un deseo de perdonar las ofensas y la remisión de lo que por justicia nos pertenece cuando los que nos deben no pueden pagar."

Las cualidades más elevadas de la naturaleza humana quieren ejecutar la misericordia, pero el pecado es cruel y ruin. La misericordia en el sentido cristiano principia con la obra de Dios en el alma humana; todo aquel que busca la misericordia de Dios se vuelve misericordioso. Para ser perdonados, debemos perdonar y esto quiere decir misericordia. Estas virtudes enumeradas por el Señor Jesucristo en las beatitudes son algo más que las virtudes ordinarias como el valor, la sabiduría, la justicia y la temperancia. Aunque es cierto que los que ejercitan estas virtudes son bienaventurados, es también cierto que las bendiciones pronunciadas en las beatitudes incluyen la gracia de Dios, la gracia salvadora y santificadora de Dios.

La virtud de ser misericordiosos, en el sentido de esta bienaventuranza, es el resultado de la compasión, y la compasión es resultado de la condición de alma. "Revestíos pues, como los escogidos de Dios, santos y amados, de tierna compasión" (Colosenses 3:12, Versión Moderna).

Es probable que uno demuestre piedad para con una persona sin que necesariamente demuestre compasión y por tanto ninguna misericordia. El buen samaritano no solo demostró piedad, sino que también demostró misericordia.

Pero la misericordia no ha de llevarse al extremo de dispensar con la justicia. Cuando llega a este extremo, deja de ser misericordia. El principio de justicia se incluye en el corazón de compasión que hace que una persona sea misericordiosa.

## La Promesa Designada

*Porque ellos alcanzarán misericordia*:

(1) El misericordioso es bienaventurado porque Dios ha tenido misericordia de él. "Conforme a la muchedumbre de tus piedades, borra mis rebeliones," dijo David. Por causa de su misericordia no somos consumidos. ¡El es un Dios misericordioso!

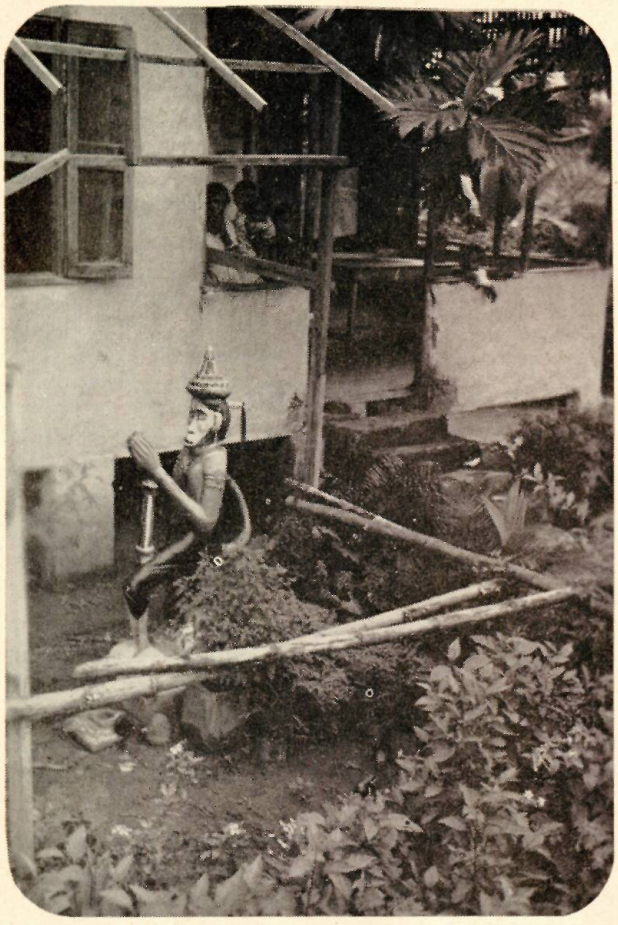
(2) El misericordioso es bienaventurado porque demuestra misericordia. Esto nos recuerda las palabras que Shakespeare escribió en su obra "El Mercader de Venecia:" "Que por buscar justicia, cegados estemos a la salvación. Pedimos misericordia; y esta misma oración nos enseña a dar hacia otros obras de misericordia."

Nuestra obtención de misericordia debe considerarse más bien del punto de vista humano para demostrar misericordia. Leed otra vez esta bienaventuranza teniendo este pensamiento en mente. Debemos perdonar con el corazón si deseamos ser perdonados: "Porque si vosotros no perdonareis, tampoco vuestro Padre que está en los cielos os perdonará vuestras ofensas" (Marcos 11:26).

(3) El misericordioso es bienaventurado porque ha obedecido la Palabra de Dios y por ello mismo tiene un corazón compasivo. Es bienaventurado por causa de su estado misericordioso y este es un estado del corazón.

(4) El misericordioso es bienaventurado por causa de la felicidad y bendición que resultan de su estado de ser misericordioso. "A su alma hace bien el hombre misericordioso: mas el cruel atormenta su carne" (Proverbios 11:17). El misericordioso se compadece de los que no tienen misericordia; es misericordioso para con sus siervos, para con sus enemigos, para con sus bestias. "En todo tiempo tiene misericordia y presta; y su simiente es para bendición" (Salmo 37:26).

(5) El misericordioso es bienaventurado porque se parece a Dios. "Sed pues misericordiosos, como también vuestro Padre es misericordioso" (Lucas 6:36). Se parece a su Padre celestial.



**Uno de los dioses paganos muy comunes en la Trinidad.**

## *Notas Varias*

—Desde Juchitán, Oaxaca, México, nos escribe el hermano Andrés Luis diciéndonos que ya tienen un pastor de planta pues la obra va adelante y con entusiasmo. El hermano Enrique Ríos García ha estado visitando este lugar, y de seguro que un ministro encargado permanentemente del trabajo hará que esta iglesia vaya a mejores triunfos. Oremos por los hermanos de Juchitán.

—El hermano S. D. Athans dirigió campañas evangelísticas en algunas de las iglesias del distrito Suroeste Mexicano. Dios le bendijo abundantemente. Muchas almas fueron salvas y otras santificadas. El hermano Athans es bien conocido como himnólogo y ministro evangélico.

—El Instituto de obreros mexicanos de Los Angeles, California se llevó a cabo los días del 25 al 30 de octubre de 1948. La facultad fué formada por personas de reconocida capacidad. Este distrito va a mayores victorias. El reverendo Ira L. True, Sr. es el superintendente del distrito.

—Los hermanos nazarenos de Bolivia están sosteniendo nuestras publicaciones hasta el límite de su capacidad. La última orden que recibimos fué de 50 Heraldos, 50 Senderos y 150 Antorchas. Los esposos Briles están haciendo una obra magnífica en Bolivia. Que el Señor les bendiga en todo.

—La Convención Nacional Evangélica de México celebró sus sesiones en la capital de aquella república los días del 26 al 31 de octubre anterior. Los temas y las discusiones fueron bien dirigidas. La presencia de Dios se hizo manifiesta.

—Se están haciendo preparativos intensos para organizar en las capitales principales de Latinoamérica estaciones radiodifusoras con el fin de propagar el evangelio. La Iglesia del Nazareno está alistándose para tomar su lugar en la presentación de un programa de radio en castellano. El hermano J. R. Lebrón-Velázquez, superintendente de distrito en Puerto Rico ha tenido por algunos años un programa evangélico titulado "La Marcha de la Fe," con muy buenos resultados. Quizá en un futuro cercano el hermano Lebrón-Velázquez nos escriba en detalle acerca de este trabajo.

—Solo en el distrito de Guatemala, cuyo superintendente es el reverendo Roberto Ingram recibe cada trimestre 750 Senderos y una cantidad similar de Antorchas para uso de nuestra iglesia en aquella república. El método que siguen para su distribución, hasta donde hemos podido comprobar es el siguiente: La Imprenta Nazarena en Cobán bajo la vigilancia del hermano Isidoro López se encarga de hacer los pedidos. Enviamos nuestras remisiones en paquetes grandes y ellos se encargan de repartir a sus iglesias. Este método es excelentísimo. Guatemala es el único país en donde hemos podido registrar nuestras publicaciones como "correspondencia de segunda clase." De seguro que los demás países donde esto sea posible nos ayudarán a obtener esta misma franquicia.

**Concilio General de Sede**

—La Primera Iglesia de San Juan, Puerto Rico es una iglesia despierta. A ella se debe en su mayor parte la organización de lo que se llama "Colegio Nazareno" que es más bien una escuela diaria bajo los auspicios de nuestra organización denominacional. El reverendo J. R. Lebrón-Velázquez nos escribe lo siguiente:

"Estuve sumamente ocupado durante las dos primeras semanas del curso escolar con motivo de la apertura de la segunda sesión del Colegio Nazareno, que ya es una promesa en concreción. Sin recibir ninguna ayuda de la Junta de Misiones, esta Institución de la Primera Iglesia de San Juan

fuciona a la altura de las mejores de la isla y es la única de filiación protestante, que puede competir en equipo, preparación de maestras y en técnica, con escuelas católicas."

—El reverendo Haroldo Stanfield nos escribe desde Nicaragua diciendo:

"La obra va adelante aquí. La iglesia romana está mostrando su intolerancia en el pueblo de Tola. Nuestros creyentes han sufrido bastante allí pero a pesar de todo el Señor está bendiciendo en gran manera. El domingo pasado tuvieron sesenta y ocho en la escuela dominical.

"Abrimos nuestro Colegio Bíblico el 30 de agosto. El hermano Juan Cochran, Superintendente de nuestra iglesia en la Argentina, estaba con nosotros y nos dió unos mensajes que fueron para el bien de todos—pastores, alumnos y misioneros."

## Desde San Jorge, Nicaragua

Es con un sentido de profunda gratitud al Señor a la vez que de alabanza, que transcribimos las noticias que la Srta. Cora C. Walker nos ha enviado. Confiamos en que nuestros amables lectores recordarán a nuestros misioneros en Nicaragua en sus oraciones.

**les de Jóvenes Nazarenos**

"Acabamos de clausurar nuestra Segunda Reunión Anual del Concilio de Misioneros en Nicaragua. Dios estuvo con nosotros. Desde el principio hasta el fin sentimos su presencia divina mientras nos dedicábamos al trabajo y a la oración.

"Estuvimos felices de tener entre nosotros de regreso al presidente del Concilio y a su esposa, los hermanos Haroldo y Evelina Stanfield. El hermano Stanfield presidió todas las sesiones con optimismo y con fe. Han llegado a echar suerte con nosotros cuatro misioneros más. La Srta. Neva Flood llegó en noviembre de 1947 y enseguida tomó su lugar en el Instituto Bíblico. El reverendo Luis Ragains y esposa juntamente con sus hijos Rees y Donna llegaron en abril de 1948 y en Granada encontraron su lugar de trabajo mientras continúan con su estudio del idioma. En septiembre anterior la enfermera registrada, Srta. Lesper Heflin llegó para tomar su lugar en la obra médica. Nuestra familia misionera ha aumentado al grado de que en la actualidad contamos con doce.

"Por los informes que recibimos nos damos cuenta de que el Señor está bendiciendo grandemente. El día 31 de agosto fué un día de singular importancia pues que marcó la apertura del Instituto Bíblico. El reverendo C. G. Rudeen vigiló la construcción del edificio y es ahora director de la escuela. En esta empresa le ayudan su esposa y la Srta. Neva Flood. Siete jóvenes se han inscrito en el Instituto. La Srta. Esther Crain es la directora de las escuelas diarias y ha organizado cinco de ellas con una asistencia de 112 en total. La obra médica está aumentando y por este medio nos hemos puesto en contacto con 1,100 personas durante el año. Los esposos Wellmon tienen a su cargo el trabajo en la capital, Managua. El hermano Wellmon fué quien fungió como superintendente en ausencia del hermano Stanfield. Por cuantos medios es posible nos ponemos en contacto con personas que necesitan de un Salvador personal. Vuestros misioneros en Nicaragua, cooperando juntos esperan que el año que viene traiga mejores victorias en la obra.

"Hay todavía mucho qué hacer; tierra que poseer. Apenas si hemos principiado. Por medio de vuestras oraciones, vuestro interés y vuestro dinero todos habéis tenido que ver con esta obra. En el futuro dependeremos como siempre de Dios, pero también dependeremos de ustedes. No nos dejarán fracasar; sabemos que seréis fieles. Que el Señor os bendiga."

—*Cora C. Walker,* Secretaria
Concilio de Misioneros Nazarenos.

**Un trabajador de cerámica.**

---

El verdadero misionero no solo debe tener el mensaje sino que debe ser la representación misma de este mensaje y la encarnación de la verdad que enseña.

Por Kaj Munk

# Juan y Jesús

JUAN BAUTISTA era un hombre temerario. Juan Bautista creía en la verdad. Y pues Herodes vivía en adulterio, Juan Bautista fué a él y le dijo la verdad.

Con ello peligraba su vida y, lo que es más, corría el riesgo de provocar la rebelión y la guerra civil. E incluso pudiera suceder que los romanos aprovecharan la ocasión para intervenir y derramar la sangre del pueblo elegido.

¿Por qué, pues, no se calló Juan? ¿No hubiera sido más prudente, más sensato?

Juan se hallaba poseído por una fe ardiente, la fe en que la verdad existe para proclamarla. Gentes hay que creen que la verdad puede ser sazonada. Como las conservas, se coloca en un barril con sal, se almacena y después se saca poco a poco según se necesite. Grave error el suyo. Porque la verdad no puede conservarse. Solo como cosa viva existente y solo cuando aparece puede ser empleada. De lo contrario, muere y se pudre y se convierte en foco de corrupción. Una verdad muerta es la más peligrosa de las mentiras.

Juan Bautista era un hombre de carne y hueso. Los discípulos, que le amaban, le aconsejaron prudencia. Su propia carne también le avisaba: "Herodes es todavía poderoso. No ha llegado el momento. Espera hasta que sea impopular o hasta que haga algo que irrite a los romanos.

Pero Juan no era sólo hombre de carne y hueso, sino de espíritu también. El Espíritu de Dios, el espíritu de la verdad. Por lo tanto, no tenía interés por ese invento potentado de la verdad "en lata." Y llegó el día en que Juan se dijo: "Ya es tiempo. La verdad ha llegado hasta mí y exige la lleve al otro lado del vado."

Su corazón debió latir con violencia y la lengua se le pegó contra el paladar. Pero dentro de ese corazón había una gran paz: "Ahora hablo como debo hablar. Esta es mi vocación y ahora mi conducta es digna del hombre." Y la gran paz interior soltó su lengua y le dió fuerzas para pronunciar las palabras suficientes: "La ley no te permite poseerla."

Herodes tenía pensadas naturalmente, toda clase de excusas por su rompimiento de la ley. Amaba a la mujer, y el hombre que siente gran pasión tiene todo ello a su crédito; fuente de fuerzas era ella para sus deberes, y la dinastía y el reino entero se beneficiaban por tanto; es más, bien mirado, si vivían en adulterio era sólo por su pueblo. Y el pueblo se hallaba satisfecho de que así fuera, y de momento todo fué bien, mucho mejor de lo que podía esperarse teniendo al enemigo en el país; en verdad que había mucho que agradecer.

Y entonces viene del campo ese patán con esa cosa tan insignificante como la verdad y se da cabezasos contra la pared, tratando de echar abajo toda la estructura construída por Herodes a costa de tanto sudor. Es de notar que el Bautista no entra en discusiones con el viscoso reptil. Dice simplemente: "La ley no te permite poseerla." Y, naturalmente, Su Majestad, tampoco entró en discusiones. Mandó traer los grilletes. Que la única arma de la verdad es la palabra, mientras que la mentira viste espada y cadenas. Pero, con todo, la mentira continúa engañando, incluso a sí misma, para creerse la más fuerte.

Juan Bautista yace en la prisión. Dijo lo que tenía que decir, ahora, en la obscuridad del calabozo, sabe que la espada de la muerte cuelga sobre su cabeza. Pero la paz del Señor. la satisfacción del deber cumplido, habitan en su corazón.

La Biblia, sin embargo, es libro poco acomodaticio. Figuraos que ahora viene y nos dice que la satisfacción de la conciencia no basta, que incluso la paz del Señor puede resultarnos fallida. ¿Por qué no pasó por alto el incidente de la duda de Juan? ¿Por qué no ocultarlo piadosamente permitiendo que Juan muriera como campeón sin mancilla, mártir de la causa más sagrada: la lucha de la verdad y del derecho contra la mentira, la transgresión y la tiranía?

Desgraciadamente, la Biblia es un libro primitivo: se compagina mal con la diplomacia o el Ministerio de Propaganda. También ella está saturada de ese peligroso y fanático respeto por la verdad. No hay más remedio que aceptarla como es. Y la Biblia nos dice—evidentemente porque nos conviene saberlo—nos dice que Juan dudó.

Solo estaba en la prisión. Sin nadie que le escuchara, sin nadie a quien inspirar, sin nadie que fortaleciera su fe, al menos por la contradición. Era como si, de repente, hubiera sido totalmente olvidado. Nada ocurría. Herodes seguía imperturbable en su adulterio. Y la gente, que había aplaudido la verdad mientras era gratis, permanecía ahora en silencio, permitiendo que Juan pagara todo su precio actual. ¿Había sido en vano su sacrificio? La verdad que no hacía milagros, ¿era realmente la verdad? Aquél que Juan había aceptado como la Verdad y en quien había puesto su vida, ¿era realmente el Prometido?

Confieso que no comprendo cómo Jesús no fué a visitar en la cárcel al amigo de su juventud, como no le ayudó o consoló en alguna manera. Pero, ¿quién soy yo para criticar a Cristo? Algo debería haber que Juan tenía que resolver solo, y Jesús sin duda lo sabía. ¿No es propio de la verdad hacer

que su poseedor se sienta de momento solo?

En cambio, ¡qué alegría no sentimos cuando Jesús habla al pueblo de su profeta caído y encarcelado! Porque cuando Juan le lanza al rostro esas preguntas, cuando Jesús podía estar sin duda dolorido ante quien había anunciado su misión, cuando las multitudes se hallaban dispuestas a abandonar su profeta y murmuraban de su poca fe, Jesús se arroja en la brecha y les dice: "Aunque ahora fuere débil, ¿olvidaréis lo que fué y lo que dió en la plenitud de su fuerza? Entonces no fué la caña sacudida por el viento."

Sí, a los que nada arriesgamos siempre nos defrauda la falta de perseverancia de los que todo expusieron. No por lo que hizo antes o después, sino por lo que fué cuando se enfrentó con Herodes, debe ser juzgado Juan. Porque éste y no otro fué el verdadero Juan y aquél el momento de su destino; y en su hazaña fué camino de la verdad, mensajero de Dios.

—*Lumbrera.*

---

Cuando el individuo adquiere riquezas, Dios gana un socio o el hombre pierde su alma.

---

# *Sección* FEMENIL

A cargo de la
Sra. Leona B. McConnell

## I

### Usando bien mis posesiones.

Lectura Devocional: 2º Crónicas 8:1-5; 9:6-14.

1. El motivo para nuestro dar, descansa en la consagración absoluta (2ª Corintios 8:5). Cuando se hace esto, todo lo demás es fácil.
2. Jesús mismo es nuestro ejemplo (2ª Corintios 8:9).
3. El gran incentivo para dar lo encontramos en 2ª Corintios 9:6.
4. Todo donativo debe salir del fondo de nuestro corazón (2ª Corintios 9:7).

Para meditación:

¿Cuál debe ser el espíritu que debo tener cuando doy algo al Señor.

¿Debo esperar recompensa por lo que le doy al Señor? ¿Por qué?

De qué manera ama Dios al dador alegre?

**Concilio General de Sociedades Femeniles Misioneras**

## II

### Métodos para usar y para dar dinero a Dios.

Debemos usar nuestro dinero para la gloria de Dios.

1. Génesis 28:22.
2. La ley hebrea del diezmo (Levítico 27:30-33).
3. Los levitas (Números 18:20-24).
4. El diezmo de los levitas (Números 20:26-28).
5. El segundo diezmo. ¿Qué es este segundo diezmo? (Deuteronomio 12:17-19).
6. Israel no siempre fué fiel. Ezequías restauró el diezmo (2º Crónicas 31:5, 6, 12).
7. Nehemías restauró el diezmo (Nehemías 10: 37; 12:44; 13:5).
8. Malaquías promete una restauración a la prosperidad (Malaquías 3:8-12).
9. ¿Pagó Jesús el diezmo? (Mateo 23:23).
10. El diezmo y más que el diezmo (Mateo 5:42; Lucas 3:11; 12:33; Mateo 6:1-4).

Métodos para dar (1ª Corintios 16:2).

1. Regularidad: "El primer día de la semana."
2. Lo que incluye: el todo del hombre ya sea pequeño o grande.
3. Debe darse con honradez y a su tiempo debido. El regalo que no se da a su debido tiempo generalmente se olvida.

Dios pide nuestra cooperación, y pide también nuestro dinero. Trata de educarnos con el fin de que demos alegremente. El manejo de nuestro dinero y nuestras ofrendas en la iglesia forman parte importante de nuestra adoración.

# El Espíritu Santo en la Experiencia Cristiana

Por el Rdo. Darrel L. Larkin

LA vida cristiana como la conocemos no sería posible sin la obra del Espíritu Santo. El inspiró hombres santos en la antigüedad a escribir la Sagrada Escritura, tan esencial a la experiencia cristiana. Cristo, quien es nuestro medio de salvación, fué concebido por el Espíritu Santo. Al principio de su ministerio, después de ser bautizado, el Espíritu descendió sobre él. Todos estos acontecimientos ocurrieron antes del principio actual de la obra del Espíritu Santo en la experiencia cristiana, pero fueron cosas esenciales a ella.

## I. Trayendo la Salvacion

Concerniente al Espíritu Santo el doctor Candlish declaró que "el principio de la vida cristiana no es un mero poder impersonal, sino Dios mismo en una manera misteriosa morando y obrando en el alma. Es Dios obrando en el hombre para guiarle a Dios.....; de aquí que el Espíritu de Dios que obra en él tiene que ser distinguido de Dios, mas no como otro ser, sino exactamente como el espíritu o la mente de un hombre puede ser distinguido del hombre mismo."

El Espíritu Santo opera en la extensión de la gracia preveniente de Dios al hombre. El unge los siervos de Dios para proclamar la Santa Palabra. Por medio de la predicación y por leer la Palabra, trae convicción al pecador. Cuando el individuo responde al llamamiento a arrepentirse y confiar, el Espíritu obra en él el renacimiento. Juan 3:5 insiste "que el que no naciere de agua y del Espíritu, no puede entrar al reino de Dios." El doctor D. Shelby Corlett declara que "*nacido del Espíritu* denota la nueva vida impartida al que cree, y que por tanto es nueva criatura en Cristo Jesús." Luego el Espíritu da testimonio a nuestro espíritu que somos hijos de Dios.

Juan el Bautista se refirió a Cristo como el que iba a bautizar en Espíritu Santo y fuego (Mateo 3:11). Es uno de sus anhelos más profundos. El doctor D. Shelby Corlett explica que "Dios nunca está satisfecho hasta que este conflicto (entre la *carne* y el *espíritu*) esté terminado, hasta que su Espíritu llene completamente el corazón y no quepa la presencia de la *carne*. Esto se hará para el cristiano en el bautismo con el Espíritu Santo."

## II. En la Vida Cristiana

Se dice que el Espíritu Santo mora en los cristianos. "¿O ignoráis que vuestro cuerpo es templo del Espíritu Santo, el cual está en vosotros, el cual tenéis de Dios, y que no sois vuestros?" (1ª Corintios 6:19). El, pues, es nuestro compañero constante, vitalmente interesado en cada hecho nuestro.

Nos asegura que somos hijos de Dios. "Porque el mismo Espíritu da testimonio a nuestro espíritu que somos hijos de Dios" (Romanos 8:16).

Si somos cristianos, el Espíritu Santo es nuestro Guía y Maestro. Probamos esto por Romanos 8:14 que dice, "Porque todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, los tales son hijos de Dios."

Gálatas 5:25 declara que tenemos vida en el Espíritu y nos manda que andemos en conformidad a tal vida cuando dice, "Si vivimos en el Espíritu, andemos también en el Espíritu."

El Espíritu Santo es nuestro Consolador, confortándonos en cada hora de tristeza y de prueba (véase Juan 14:16-18). El es el Dador de los dones espirituales. Es El quien hace su templo en nuestro cuerpo y que puede ser contristado. Por esto el inspirado escritor nos amonestó: "Y no contristéis al Espíritu Santo de Dios, con el cual estáis sellados para el día de redención" (Efesios 4:30).

## III. En la Iglesia

El doctor A. J. Gordon nos dice que "a él (el Espíritu Santo) ha sido encomendada la entera administración de la iglesia hasta que el Señor Jesucristo venga otra vez en su gloria. Su vigilancia se extiende hasta el detalle más pequeño en los arreglos de la familia de Dios trayendo todo en sujeción a la voluntad de la Cabeza, y gobernando todo en armonía con el plan divino."

Cuando más buscamos la mente del Espíritu, y cuando nos sometemos a su dirección y voluntad como es nuestro deber y privilegio, entonces realizamos una unidad del cuerpo de Cristo. El cuerpo no puede estar dividido y vivir. No es que cada parte esté uniforme. Necesita manos y ojos. Pero el cuerpo no lucha contra sí mismo. Ojalá que nosotros vivamos en el Espíritu. Dios el Padre le ha hecho responsable por la administración de los asuntos espirituales. Es capaz y es su derecho gobernar cada miembro del cuerpo de Cristo.

Debemos escuchar su voz. El es paciente, pero saldrá de la iglesia y del corazón que no quisiere obedecerle. Es el huésped celestial, pero no quedará donde no reciba la bienvenida. Ni tampoco permanecerá ocupando la misma habitación que el ánimo carnal. Vale la pena cumplir los requisitos para gozar su presencia. Sin él no hay vida.

## ANFORA *de* PREGUNTAS

Mande usted sus preguntas para esta sección a Anfora de Preguntas, Box 527, Kansas City, 10 Mo. Estas preguntas deben ser sobre cuestión de doctrina u organización eclesiástica. Las preguntas se irán contestando por riguroso turno. —La Redacción.

P.—*¿Permite Dios los accidentes fatales o toma parte activa en las vidas de los humanos?*

R.—La distinción entre la voluntad activa o permisible de Dios solo es un intento de nuestra parte de invadir los secretos del misterio divino en el ser y en las funciones. En primer lugar, debemos recordar que aunque para nosotros es asesinato el matar a un prójimo, todas las vidas están en las manos de Dios y solo El puede alargarlas o acortarlas sin que por ello haya implicaciones morales en referencia a las acciones del hombre. En segundo lugar, no deberemos olvidar que es en el plan de Dios el que todos mueran (con excepción de Enoch y Elías y los que estén viviendo para cuando El venga la segunda vez). Nos dice que la muerte será una calamidad solo para aquellos que estén sin Cristo y no para los que obedecen su voluntad. Aquí ya nos referimos a la muerte segunda. En tercer lugar, no hay que pasar por alto que ningún acto de Dios puede justificar al hombre por cometer injuria a su propio cuerpo o al cuerpo de su prójimo especialmente cuando bien pudo evitarlo.

P.—*¿Qué debe hacerse cuando la Junta de Escuelas de la Iglesia aprueba que una persona que no cree en la doctrina de la santificación como segunda obra de gracia enseñe una clase?*

R.—El emplear a una persona como ésta es abrir la puerta a una dificultad más en la iglesia. Y tenemos demasiadas dificultades como para justificar la entrada de otra más.

P.—*En Hebreos 9:28 dice: "Y la segunda vez, sin pecado, será visto de los que le esperan para salud." ¿Se refiere esto a la segunda venida de Cristo o es una promesa concerniente a la segunda obra de gracia?*

R.—Creo que en este pasaje se hace referencia a la segunda venida de Cristo. Considerando éste y el versículo anterior podemos decir que lee: "Cristo ha sufrido ya por los pecados de los hombres, de una vez por todas. Y a los que han aceptado los beneficios de esta bendita expiación, y que están fuertemente afianzados en la fe, Cristo les aparecerá la segunda vez; en esta ocasión sin hacer ofrenda alguna por el pecado, para traer a los que han recibido la salvación inicial y completa a una experiencia gloriosa de salvación final."

P.—*¿Cree usted que es correcto que un pastor substituya el servicio de predicación del domingo en la mañana para tener sesión de negocios?*

R.—No, creo que esto es muy impropio. Téngase la sesión de negocios, si es posible, durante la semana con tantas personas como puedan y quieran venir, pero dedíquese el domingo en la mañana a la alimentación del corazón por medio del servicio espiritual.

P.—*Nuestro pastor dice que es malo discutir las faltas y fracasos de los que profesan ser cristianos. Dice además que esto no hace ningún bien, pero que puede producir mucho mal hasta hacer que los demás pierdan la confianza en nosotros. ¿Usted qué dice?*

R.—Estoy perfectamente de acuerdo con la opinión que su pastor ha emitido.

P.—*¿Deben los miembros de la iglesia hacer promesas de dinero con el diezmo?*

R.—No. El diezmo ha de pagarse directamente a la tesorería de la iglesia. Las promesas han de considerarse como ofrendas de buena voluntad y el dinero no debe venir del que se dedica al diezmo.

## *Sin Tí, por Ellos*

"Porque mejor es un día en tus atrios, que mil fuera de ellos. —Salmo 84:10.

Señor; no puedo huir a la montaña,
no puedo ir a buscarte en el desierto,
porque es fuerza morar entre los hombres.

El engranaje de mi vida quiso
que lazos irrompibles
me ligasen a innúmeros de ellos:
y dicen todas las filosofías
que el precepto esencial es el de amarlos.

Pero Tú bien lo sabes,
sus voces vanas me ensordecen, sufro
un tedio irremediable de sus risas,
de sus plebeyos goces,
de la incipiencia hinchada,
de su incesante y fútil hormigueo.

Yo sé que sólo un día
a tus pies, contemplándote en silencio
con la interior mirada del espíritu,
vale más que otros mil bajo las tiendas
de los tristes humanos.

Y esto es, ya lo veo, la prueba máxima
de amor que puedo darte:
no estar contigo por estar con ellos.....

Por escuchar sus quejas ¡ay! dejarte:
por ayudarlos, padecer el frío
de tu ausencia, Bien mío,
trocar por sus negruras tus destellos,
¡y por amarlos, parecer no amarte!

—Amado Nervo.

# Razón, Rudimentos y Resultados de la Santidad

Por el Rdo. C. B. Brown

EL término "santidad" al que aquí nos referimos es aquel estado o pureza moral y espiritual o condición saludable del alma en que la imagen y el Espíritu de Dios son poseídos a exclusión de todo pecado, lo que conocemos como el estado o condición del santificado. Esta es la clase de santidad que Dios quiere que tengamos.

### LA RAZON PARA LA SANTIDAD

(1) Dios la ordenó. "Y seréis santos, porque yo soy santo" (Levítico 11:44). Tenemos aquí una declaración positiva. Pedro usa el mismo pensamiento cuando dice: "Como aquel que os ha llamado es santo, sed también vosotros santos en toda conversación: porque escrito está: Sed santos, porque yo soy santo" (1ª Pedro 1:15, 16). Se nos dice aquí la razón por la que debemos ser santos, y por supuesto, si esperamos ir a donde Dios está debemos ser como El en santidad. Jesucristo dijo en Mateo 5:8, "Bienaventurados los de limpio corazón porque ellos verán a Dios." En Hebreos 12:14 leemos que "sin santidad, nadie verá al Señor."

(2) Dios lo quiere. "Porque la voluntad de Dios es vuestra santificación" (1ª Tesalonicenses 4:3). No es extraño que alguien ore que "sea hecha tu voluntad" y que al mismo tiempo se oponga a aquello mismo por lo que ora.

(3) Escogidos para la santidad. "Según nos escogió en él antes de la fundación del mundo, para que fuésemos santos y sin mancha delante de él en amor" (Efesios 1:4).

(4) Llamados a santidad. "No nos ha llamado Dios a inmundicia, sino a santificación" (1ª Tesalonicenses 4:7).

(5) La santidad ha sido comprada. "Maridos, amad a vuestras mujeres, así como Cristo amó a la iglesia, y se entregó a sí mismo por ella, para santificarla limpiándola en el lavacro del agua por la palabra, para presentársela gloriosa para sí, una iglesia que no tuviese mancha ni arruga, ni cosa semejante; sino que fuese santa y sin mancha" (Efesios 5:25-27).

(6) La santidad es prometida. "He aquí, yo enviaré la promesa de mi Padre sobre vosotros" (Lucas 24:49). "Y seréis bautizados con el Espíritu Santo no muchos días después de estos" (Actos 1:5).

(7) La santidad se provee en la expiación. "Por lo cual también Jesús, para santificar al pueblo por su sangre, padeció fuera de la puerta" (Hebreos 13:12).

(8) Dios nos castiga a veces para que entremos al camino de su santidad. "Para que seamos participantes de su santidad" (Hebreos 12:10).

(9) Afirmados en la santidad. "Para que sean confirmados vuestros corazones en santidad" (1ª Tesalonicenses 3:13).

(10) La santidad ha sido obtenida por muchos. "Hombres santos hablaron inspirados por el Espíritu Santo" (2ª Pedro 1:21), mujeres santas (1ª Pedro 3:5), hermanos santos (1ª Tesalonicenses 5:27).

### LOS RUDIMENTOS DE LA SANTIDAD

(1) Dios, la causa originadora, desde antes de la fundación del mundo hizo planes para que fuéramos santos. "El juramento que juró.... que nos había de dar. Que sin temor, librados de nuestros enemigos, le serviríamos en santidad y en justicia delante de él, todos los días nuestros" (Lucas 1:73-75).

(2) La muerte de Jesús es la causa meritoria. "Que se dió a sí mismo por nosotros para redimirnos de toda iniquidad" (Tito 2:14). "Para esto apareció el Hijo de Dios, para deshacer las obras del diablo" (1ª Juan 3:8).

(3) El Espíritu Santo es la causa eficiente. "Para ser ministro de Jesucristo a los Gentiles, ministrando el evangelio de Dios, para que la ofrenda de los gentiles sea agradable, santificada por el Espíritu Santo" (Romanos 15:16).

(4) La sangre es la causa purificadora. "Si andamos en luz como él está en luz, ..... la sangre de Jesucristo, su Hijo, nos limpia de todo pecado" (1ª Juan 1:7).

(5) La Biblia es la causa instrumental. En Marcos 7:21 se nos dice que mientras el hombre vive en pecado está corrompido, pero en Actos 15:9 se nos dice que los corazones pueden ser purificados por la fe.

(6) Fe es la causa condicional. "Sin fe es imposible agradar a Dios" (Hebreos 11:6). Por fe el Espíritu Santo aplica la sangre. Esta sangre purga (Hebreos 9:28), limpia (1ª Juan 1:7) y purifica el corazón por fe (Actos 15:9).

### RESULTADOS DE LA SANTIDAD

(1) Nos unifica y eleva. Quita todo doblado ánimo de nosotros (Santiago 1:8).

(2) Unifica a los individuos. Lo primero es interno y subjetivo en tanto que lo segundo es externo y objetivo. Oigamos la oración de Jesús: "Para que todos sean una cosa; como tú, oh Padre, en mí, y yo en tí, que también ellos sean en nosotros una cosa: para que el mundo crea que tú me enviaste..... Para que sean una cosa como también nosotros somos una cosa" (Juan 17:21-22).

(3) Unifica al recipiente con el autor, de aquí que nos haga uno con Cristo. "Porque el que santifica y los que son santificados, de uno son todos: por lo cual no se avergüenza de llamarlos hermanos" (Hebreos 2:11).

(4) Capacita para el servicio. "Mas recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros y me seréis testigos en Jerusalem, en toda Judea, en Samaria, y hasta lo último de la tierra" (Actos 1:8).

(5) Hace que llenemos los requisitos para entrar al cielo. Esto es fácilmente admitido por todos los credos y confesiones religiosas. Los puros de corazón, los santos, entrarán por los portales del cielo. "Bienaventurados los de limpio corazón; porque ellos verán a Dios" (Mateo 5:8). "Seguid la paz con todos y la santidad, sin la cual nadie verá al Señor" (Hebreos 12:14).

—*El Abogado Peregrino de la Santidad.*

## ¡Huy!... El Caído

Hay una actitud nuestra que da pena y que está reñida con toda la verdad y con todo el espíritu del Evangelio. Es aquella que tantos cristianos asumimos frente al caído, ante el hermano fracasado, que más bien es una postura de fariseo que de humilde y sincero seguidor de Jesucristo. Al pobre hermano que en un tiempo fué precioso en el Señor pero que ahora se encuentra desviado, manchándose en uno o muchos de esos pecados que nos causan horror, como adulterio, fornicación, embriaguez, etc. ya no le hablamos con la amabilidad con que lo hacíamos antes, le negamos el caluroso apretón de manos, si es posible cambiamos de acera para no encontrarnos con él, si llega a nuestra casa lo recibimos con frialdad para que se sienta reprochado y no se tarde mucho dentro de nuestro inviolable techo, en la iglesia evitamos sentarnos en la misma banca con él y aún nos atrevemos a censurarlo diciendo que no tiene vergüenza porque estando en pecado llega a la casa de Dios; si se atreve a cantar en el culto: "¡Mírenlo! ¡qué crimen! ¡cómo canta! ¡como si nada! Jamás pensaríamos en sentarnos juntamente con él a la mesa a compartir un almuerzo, un desayuno, porque sería una profanación de nuestra santidad. En fin, sobre el hermano caído echamos un sambenito del cual no lo puede librar nadie.

¿Fué esa la manera como Jesús trató al fracasado? ¿Es ese el espíritu de la doctrina de Cristo? No hay más que una breve y categórica respuesta: ¡No!

Entonces, ¿por qué lo hacemos? Sencillamente porque el amor del Evangelio y el Evangelio del amor lo llevamos más en la cabeza que en el corazón y en las manos. A nosotros se nos aplica con todas sus letras la condena de Isaías: "Que dicen: Estáte en tu lugar, no te llegues a mí, que soy más santo que tú: éstos son humo en mi furor, fuego que arde todo el día" (Isaías 65:5). Jesús deberá decirnos: "Fariseos hipócritas."

En el caído debemos reprochar el pecado pero no desechar al hombre. Es precisamente en esa condición que el hermano necesita más muestra de amor y fraternidad para que se sienta constreñido a volver al Señor. Recordemos que nuestra conducta debe ser el reflejo de Aquel de quien cantamos:

*Hay aquí quien nos ayude*
*nuestra carga a llevar*
*aunque grave y difícil pueda ser;*
*hay quien quiera con ternura*
*al caído levantar*
*y en sus brazos de amor tierno recoger.*

—J. M. Duran Aldana.

## "No Tengo Otra Mula..."

Hace unos cuantos años vivió en las montañas de México un indígena, "el hombre con semblante de ángel." Años antes había sido un pecador, vicioso, borracho y asesino; pero oyó el evangelio y aceptó a Cristo como su Salvador. Su vida fué cambiada totalmente. Tan cambiado estaba que aún su semblante reflejaba la calma de su interior.

A su hogar acudió buscando refugio de una persecución terrible un hermano superintendente de una denominación de santidad. Nunca vaciló ni a diestra ni a siniestra. ¿Cómo era posible que, después de todo lo que Jesucristo había hecho por él, este hombre vacilara en su experiencia?

Cierto día, de un pueblecito cercano, vino la petición urgente de que alguien fuera a darles el mensaje de salvación. Inmediatamente el hermano Manuel, el índigena de nuestra historia, ofreció al hermano superintendente su animal (una mula) para que uno de sus ministros la usara en sus viajes hacia este pueblecito.

Ya de regreso, los obreros que habían ido a predicar el evangelio se encontraron con la creciente de un río. Tanto ellos como los animales tuvieron que pasar esta corriente a nado. Como cosa muy común en estos casos, la mula y jinete perdieron el equilibrio y la corriente los dominó. El obrero escapó con vida; no así la pobre mula que murió ahogada.

Cuando los obreros llegaron a la casa del hermano Manuel, le contaron el incidente de la pérdida de la mula. El anciano principió a llorar al grado de que los hermanos le dijeron, "No llore, hermano, le pagaremos la mula que usted ha perdido."

A esto contestó el indígena, "No lloro porque haya perdido la mula, sino más bien porque no tengo otra que prestarles a ustedes y tengo miedo de que por falta de animal ya no haya quien quiera ir a predicar el evangelio a este pueblo."

Había dado todo y, sin embargo, lloraba porque no tenía más que dar a la causa de las almas perdidas.

—*The Gospel Minister.*

# ¡S.O.S.!

**¡Auxilio! Sí, señores, Auxilio. ¡Auxilio, hermanos pastores y laicos! ¡S. O. S., Sociedades Femeniles y Juveniles! ¡Auxilio, hermanos nazarenos! ¡Auxilio, cristianos, dondequiera que os encontréis!**

Necesitamos hacer una campaña decidida en favor de EL HERALDO DE SANTIDAD. Tenemos un buen número de subscripciones, pero si hemos de alcanzar nuestra meta de 8,000 subscripciones pagadas para 1952, tenemos que principiar trabajando gradualmente. Si principiamos desde ahora, con facilidad alcanzaremos nuestro objetivo. Si lo dejamos para el último año no lograremos lo que esperamos.

Durante los próximos seis meses nos vamos a batir en lucha decidida contra la morosidad, la indiferencia, y el egoísmo. Vamos a buscar subscripciones a EL HERALDO DE SANTIDAD. Por ahora presentaremos el plan que consiste en lo siguiente:

● La persona que nos mande cinco subscripciones pagadas al precio regular le regalaremos su subscripción por un año.

● Quien nos envíe diez subscripciones pagadas ya sea a una sola dirección o a diferentes personas le regalaremos una subscripción y un Manual de la Iglesia en rústica.

● La persona que nos envíe de quince a veinticinco subscripciones pagadas, le regalaremos una subscripción por un año a cada una de nuestras publicaciones, mas un himnario LLUVIAS DE BENDICION en música y a la rústica.

● Quien nos envíe de veinticinco a cincuenta subscripciones, le regalaremos una subscripción por un año a cada una de nuestras publicaciones, un himnario LLUVIAS DE BENDICION con forro de tela y otro himnario de letra a la rústica.

● La persona que nos envíe entre cincuenta y cien subscripciones pagadas le regalaremos una subscripción por un año a cada una de nuestras publicaciones regulares más un ejemplar de $2.00 de la INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA de Wiley y Culbertson.

**Vamos a necesitar la cooperación de todos. Esta oferta es buena para los meses de enero a julio del presente año. Todos pueden tomar parte, pastores, evangelistas, laicos, hombres, mujeres, niños, ricos, pobres, etc., etc.**

**Ayúdenos en este trabajo de promoción. Con gusto enviaremos ejemplares de muestra a iglesias o a personas que nos lo soliciten. Aproveche usted esta oferta y coopere en el extendimiento del evangelio.**

**¡Usted tiene la palabra!**

*Departamento de Publicaciones Hispanas*

**2923 Troost Avenue, Box 527, ● Kansas City 10, Missouri.**